



Ref. No. LS-2-69/ČJ-2020-9800KR

Prague 25.9.2020

No. of pages 2

**AIRBUS HELICOPTERS  
DEUTSCHLAND GmbH  
Industriestr. 4  
D-86609 Donauwörth  
GERMANY**

**ORDER A.O.G.**

We are ordering undermentioned items for EC 135 helicopter :

<b>BEARING RING</b>	<b>L623M2004101</b>	<b>1 PC</b>
<b>RAD.ANGULAR BALL BEARING</b>	<b>649548</b>	<b>1 PC</b>
<b>LUBRICATION PLATE</b>	<b>105-41901.20</b>	<b>11 PC</b>
<b>LABEL</b>	<b>MBBN3060E1BS</b>	<b>2 PC</b>

**Helicopter EC135T2  
S/N 0310**

Please send the invoice with due date 30 days send to the **recipient's address**.

In the invoice we need both following addresses :

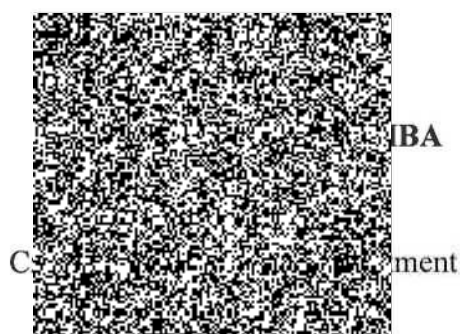
**Customer :** Ministerstvo vnitra ČR  
Nad Štolou 936/3  
170 34 Praha 7

**Recipient :** Policie ČR letecká služba  
pošta 614, schr. 35  
161 01 Praha 6  
IČO : 00007064  
DIČ : CZ00007064  
Bank.spoj. 5504-881/0710

Spare parts are to be delivered directly to our Police Aviation Department. The address is :

**Delivery address:**


Czech Police Aviation Department  
Airport Vaclav Havel,  
south area  
Hangar "D"





**Contract – LS-427-28/ČJ-2018-9800KR**

**Zakázka je vypořádána Rámcovou dohodou LS-427-28/ČJ-2018-9800KR k dodávce ND, oprav, modifikací, modernizace a služeb pro vrtulníky lehké hmotnostní kategorie**

**EC 135**

Vypracoval : 

Vypravil : 

Kontrola: 

Ulož. k č.j. Počet listů 4

Vyř. znak – lhůta S- 2026

25.09.2020

AIRBUS HELICOPTERS DEUTSCHLAND GMBH - D-86607 Donauwörth

Czech Police  
Aviation Department  
Po Box 614 35  
16101 PRAHA 6  
Czech Republic

## Order Acknowledgement Spare parts

Type of order	Spares AOG
Our order	3649386
Your P/O	LS-2-69/CJ-2020-9800KR
Your P/O Date	25.09.2020
Contract number	
Customer code	55010475
Placed by	
Your contact	AOG Dept.COM
Phone	
Fax	
e-mail	

### Invoice Address

MINISTERSTVO VNITRA CR  
(Ministry of the Interior CR)  
Nad Stolou 936/3  
17034 PRAHA 7  
Czech Republic

### Ship-to address

Czech Police Aviation Department  
  
Airport Vaclav Havel  
SOUTH AREA Hangar "D"  
Praha  
Czech Republic

In the absence of a specific contract, only our latest Standard Conditions of Sale (including the applicable Specific Annex) in force at the date of issuance of the Order/Quotation apply to the Order/Quotation. These Standard Conditions of Sale are available on request to your sales manager. The Customer is deemed to have understood and accepted all the terms.

Payment : Payment within 30 days  
Incoterm : DDP PRAGUE  
Transport : Standard  
0310

Item O Item D	Qty.	Sales Unit	Availability Date	Description Ordered PN Delivered PN	Unit price in EUR	Total price in EUR
10	1	PC	28.09.2020	L623M2004101\BEARING RING L623M2004101 L623M2004101 Discount/Surcharge		
Manufacturer : C0418						
21	1	PC	28.09.2020	RAD ANGULAR BALL BEARING 649549 550986 EVO Discount/Surcharge		
Manufacturer : D2456 Nato code : 3110-12-193-4378						

Hausanschrift:  
AIRBUS HELICOPTERS DEUTSCHLAND GmbH  
Industriestraße 4, 86609 Donauwörth

Postanschrift:  
AIRBUS HELICOPTERS DEUTSCHLAND GmbH  
86607 Donauwörth

Lieferanschrift:  
AIRBUS HELICOPTERS DEUTSCHLAND GmbH  
Dr. Ludwig-Bölkow-Straße 3, 86609 Donauwörth

AIRBUS HELICOPTERS DEUTSCHLAND GmbH  
Vorsitzender des Aufsichtsrats: Bruno Even  
Geschäftsführung: Dr. Wolfgang Schoder (Vorsitzender), Dr. Hans Bartosch  
Johannes Kleidorfer, Dr. Klaus Przemack  
Sitz der Gesellschaft: Donauwörth  
Register: Amtsgericht Augsburg, HRB 16508  
USt-Ident.Nr./VAT reg.no DE: 129273267

Deutsche Bank AG, München  
SWIFT: DEUT DE 33, IBAN: DE 67 70070010 0 190235200  
UniCredit Bank AG, München  
SWIFT: HYVE DE 33, IBAN: DE 31 70020270 000 2702100



**Our order / date**  
3649386 / 25.09.2020

AIRBUS HELICOPTERS DEUTSCHLAND GMBH · D-86607 Donauwörth

Czech Police  
Aviation Department  
Po Box 614 35  
16101 PRAHA 6

Item O Item D	Qty.	Sales Unit	Availability Date	Description Ordered PN Delivered PN	Unit price in EUR	Total price in EUR
30	11	PC	28.09.2020	LUBRICATION PLATE 105-41901.20 105-41901.20 Discount/Surcharge		
Manufacturer : C0418 Nato code : 7690-12-171-0324 Part sold by 11 PC						
40	2	PC	28.09.2020	LABEL MBBN3060E1BS MBBN3060E1BS Discount/Surcharge		
Manufacturer : C0418 Nato code : 9905-12-333-2683 Part sold by 2 PC						

Total gross amount :	13.371,28
Discount/Surcharge amount :	-401,14
Freight :	324,25
AOG Surcharge :	300,00
Amount before tax :	13.594,39
Amount of tax :	0,00
<b>Total amount, tax included :</b>	<b>13.594,39</b>

Thank you for your request.  
Best Regards.

Hausanschrift:  
AIRBUS HELICOPTERS DEUTSCHLAND GmbH  
Industriestraße 4, 86609 Donauwörth

Postanschrift:  
AIRBUS HELICOPTERS DEUTSCHLAND GmbH  
86607 Donauwörth

Lieferanschrift:  
AIRBUS HELICOPTERS DEUTSCHLAND GmbH  
Dr. Ludwig-Bölkow-Straße 3, 86609 Donauwörth



AIRBUS HELICOPTERS DEUTSCHLAND GmbH  
Vorsitzender des Aufsichtsrats: Bruno Even  
Geschäftsführung: Dr. Wolfgang Schoder (Vorsitzender), Dr. Hans Bartosch  
Johannes Kleidorfer, Dr. Klaus Przemek  
Sitz der Gesellschaft: Donauwörth  
Register: Amtsgericht Augsburg, HRB 16508  
USt. Ident.Nr./VAT reg.no DE 129273267

Deutsche Bank AG, München  
SWIFT: DEUT DE 33, IBAN: DE 67 70070010 0 190235200  
UniCredit Bank AG, München  
SWIFT: HYVE DE 33, IBAN: DE 31 70020270 000 2702100